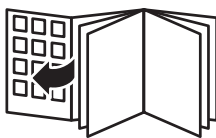


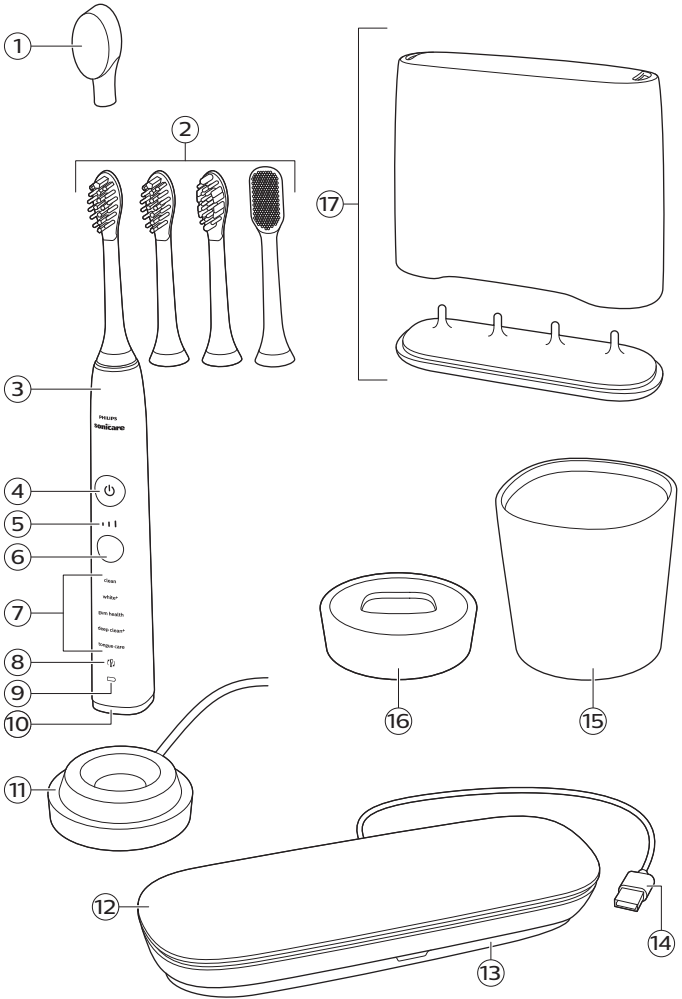
**PHILIPS**

DiamondClean  
Smart



**PHILIPS**  
**sonicare**







English 6

简体中文 23

繁體中文 44

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)** or via the Philips Sonicare app.

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

## Danger

- Keep the charger away from water.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink.

## Warning

- The main cord cannot be replaced. If the main cord is damaged, discard the charger.
- Always have the charger replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle or charger), stop using it. This appliance contains no serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- In order to effectively charge your Philips Sonicare handle do not place your charger base on a magnetic metal surface.

## Caution

- Do not clean the brush head, the handle or the charger in the dishwasher.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use. Also consult your dentist if you experience discomfort or pain when you use the Philips Sonicare.
- The Philips Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Philips Sonicare.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- The Philips Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by Philips Sonicare.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## Radio Equipment Directive

Hereby, Philips declares that electric toothbrushes with radio frequency interface (Bluetooth) are in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**

The radio frequency interface in this product operates at 13.56 MHz.

The maximum RF power transmitted by the appliance is 30.16 dBm.

## Your Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush heads
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Intensity light
- 6 Mode/intensity button
- 7 Mode light
- 8 Brush head replacement reminder light
- 9 Battery indication
- 10 Light ring
- 11 Charging base
- 12 Travel case
- 13 Cord storage compartment
- 14 USB cord (integrated)
- 15 Charging glass
- 16 Charging base
- 17 Brush head holder

Note: The content of the box may vary based on the model purchased.

## Brush heads

Your Philips Sonicare comes with a range of brush heads which are designed to deliver superior results for your oral care needs.





The number and type of brush heads might change according to the toothbrush type you purchased.

- 1 Premium Plaque Defense brush head
- 2 Premium Gum Care brush head
- 3 Premium White brush head
- 4 Tongue Care+ brush head (specific types only)

## Smart brush head recognition

Premium Plaque Defense, Premium Gum Care, Premium White and Tongue Care+ brush heads are enabled with smart brush head recognition technology.

A micro-chip inside the brush head communicates with the toothbrush handle. So when you attach a brush head, the handle automatically recognizes the brush head and selects the recommended mode and intensity level to optimize your brushing performance.

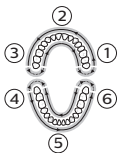
Thanks to this feature the toothbrush also tracks your usage and gives a personalized reminder when you need to replace your brush head for the best oral care results.

## Brushing modes

Your power toothbrush is equipped with 5 different modes to accommodate all your oral care needs (some models come with 4 brushing modes only). The following modes are available:

### Clean mode

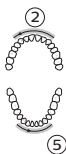
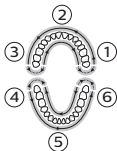
Clean is a 2-minute mode, recommended to be used with intensity level 3. It gives you a thorough and complete clean and is recommended to be used with the Premium Plaque Defense brush head. In order to reach optimal results, follow the instructions below.



- 1 Begin brushing the upper right teeth (segment 1) and brush for 20 seconds, on both the outer and inner surfaces, before you move to the upper front teeth (segment 2). Continue doing this for segments 3 to 6 to ensure even brushing in all 6 segments of the mouth. You will hear a beep after each 20-second interval, to indicate that you should move to the next segment.

### White+ mode

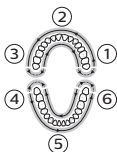
White+ is a 2-minute 40-seconds mode, recommended to be used with intensity level 3 and the Premium White brush head. In order to reach optimal results, follow the instructions below.



- 1 Begin brushing the upper right teeth (segment 1) and brush for 20 seconds before you move to the upper front teeth (segment 2). Continue doing this for segments 3 to 6 to ensure even brushing in all 6 sections of the mouth.
- 2 After completing all 6 of these segments, the toothbrush switches to polishing mode automatically.
- 3 To polish your teeth, brush the outer surface of your upper teeth for 20 seconds (segment 2) and then brush the outer surface of your lower teeth for 20 seconds (segment 5). The polishing motion used in this part of the mode will feel and sound different from the first two minutes of the mode.

### Gum Health mode

Gum Health is a 3-minute 20-seconds mode, recommended to be used with intensity level 3 and the Premium Gum Care brush head. In order to reach optimal results, follow the instructions below:

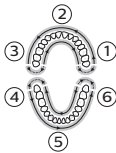


- 1 Begin brushing the upper right teeth (segment 1) and brush for 20 seconds, on both the outer and inner surfaces, before you move to the upper front teeth (segment 2). Continue doing this for section 3 to 6 to ensure even brushing in all 6 segments of the mouth.
- 2 Next, to take optimal care for your gums, brush the outer and inner surfaces of your upper right back teeth for 20 seconds (segment 1), then brush the outer and inner surfaces of your upper left back teeth for 20 seconds (segment 3). Continue brushing the outer and inner surfaces of your lower right back teeth for 20 seconds (segment 4), followed by another 20 seconds on the outer and inner surfaces of your lower left back teeth (segment 6). The brushing motion used in this part of the mode

will feel and sound different from the first two minutes of the mode.

### DeepClean+ mode

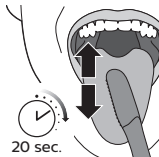
DeepClean+ mode length depends on whether or not the handle is connected to the app. In connected mode DeepClean+ runs for two minutes and provides BrushPacer feedback every 20 seconds. In non-connected mode DeepClean+ runs for three minutes and provides BrushPacer feedback every 30 seconds. In order to reach optimal results, follow the instructions below when brushing non-connected.



- Begin brushing in the upper right teeth (segment 1) and brush for 30 seconds, on both the outer and inner surfaces, before you move to the upper front teeth (segment 2). Continue doing this for segments 3 to 6 to ensure even brushing in all 6 segments of the mouth.

### Tongue Care mode (specific types only)

Tongue Care is a 20-second mode, recommended to be used with intensity level 1 and the Tongue Care+ brush head. In order to reach optimal results, follow the instructions below:



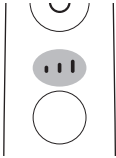
- 1 Wet the micro bristles and brush your tongue with a back and forth motion. Clean as far back as comfortable.
- 2 Rinse your mouth and repeat the procedure two more times.

Based on the brush head you attach, the mode will be selected automatically. If you want to adjust the mode or intensity manually, you can do this by using the mode/intensity button. Press the mode/intensity button before brushing to change the mode, and press it while brushing to adjust the intensity level. Your selection will be remembered next time you attached the same brush head. If you want to go back to the initial recommended settings for your brush head, manually change it to the recommended setting described above.

Note: When the Philips Sonicare is used in clinical studies, it must be used at high intensity in the Clean mode, in White+ mode, in GumHealth mode, or in unconnected

DeepClean+ mode to achieve the efficacy in plaque removal, stain removal, gum health or superiority (respectively).

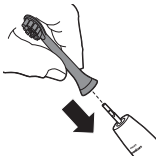
## Intensity settings



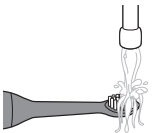
Your power toothbrush gives you the option to choose between 3 different intensity levels: low, medium and high. Based on the brush head you attach, the intensity will be selected automatically. If you wish to change to a different intensity, you can do so by pressing the mode/intensity button while brushing. For optimal results it is recommended to use the automatically selected intensity. The intensity cannot be changed as long as the handle is powered off or paused.

## Using your Philips Sonicare

### Brushing instructions



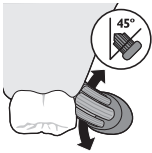
- 1 Attach your desired brush head. Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Wet the bristles.



- 3 Apply a small amount of toothpaste on the bristles.



- 4 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline. A change in vibration (and a slight change in sound) and activation of the light ring alert you when you apply too much pressure while brushing.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



- 5 Press the power on/off button to switch on the Philips Sonicare.



- 6 Apply light pressure to maximize Philips Sonicare's effectiveness. Brush your teeth with a small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout the brushing cycle.

Note: The bristles should flare slightly. Do not scrub.



- 7 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

Your Philips Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces).
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers).

## Features and accessories

- a App
- b Pressure sensor
- c Brush head replacement reminder
- d BrushPacer
- e Easy-start
- f Travel case (specific types only)
- g Brush head holder (specific types only)

## a. App

Your Philips Sonicare is **Bluetooth** enabled and allows you to achieve superior oral health care with the Philips Sonicare app.

Using the Philips Sonicare app will help you to improve your oral health care habits. It gives you real-time feedback while brushing, informs you if you missed any spots when brushing, tracks your brushing behavior over time and provides useful tips and tricks for your healthiest mouth ever. In order to fully benefit from your Philips Sonicare, we advise you to follow these steps:

### Connecting your toothbrush

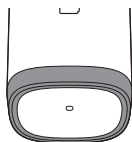
- 1 Download the Philips Sonicare app from the Apple App Store or Google Play Store.
- 2 Confirm **Bluetooth** is switched on on your mobile device before you open the app. Check the settings on your mobile device to switch on **Bluetooth**.
- 3 Open the Sonicare app.
- 4 To connect the toothbrush to the app, remove the handle from the charger and press the mode/intensity button.
- 5 Follow the Sonicare app instructions displayed on your mobile device. The app automatically connects with the toothbrush. If the toothbrush does not connect, follow the troubleshooting steps provided in the app.

Note: For optimal data capture, keep your mobile device close during brushing.

## b. Pressure sensor

Your Philips Sonicare is equipped with an advanced sensor that measures the pressure you apply while brushing. If you apply too much pressure, the toothbrush will provide immediate feedback to indicate that you need to reduce the pressure. The feedback is given in two different ways:

- 1 You experience a change in vibration and therefore brushing sensation.



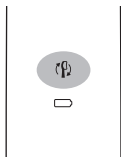
- 2 The pressure warning light of the light ring will light up purple.

If you receive a warning, reduce the pressure. The light will turn off and the brushing sensation will adjust to the original sensation.

### Activating or deactivating the pressure sensor

- 1 Place the handle, with a brush head attached, in the plugged-in charger.
- 2 Pressure sensor is enabled by holding the mode/intensity button and by pressing the power button twice while on a charger. The handle will beep twice to confirm it is enabled.
- 3 Pressure sensor is disabled by holding the mode/intensity button and by pressing the power button twice while on a charger. The handle will beep once to confirm it is disabled.

## c. Brush head replacement reminder



Your Philips Sonicare is equipped with a smart feature that tracks the wear of your brush head. Depending on the pressure you apply and the amount of time used, the brush head replacement reminder light reminds you to change your brush head. It is important to change your brush head in time in order to guarantee the best cleaning & care of your teeth.

When the amber brush head replacement light starts blinking, you should replace your brush head.

### Activating or deactivating the brush head replacement reminder

- 1 Place the handle in the plugged-in charger.
- 2 Brush head replacement reminder is enabled by holding the mode/intensity button and by pressing the power button three times while on the charger. The handle will beep twice to confirm it is enabled.
- 3 Brush head replacement reminder is disabled by holding the mode/intensity button and by pressing the power button three times while on the charger. The handle will beep once to confirm it is disabled.

#### d. BrushPacer



The BrushPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the different sections of your mouth. Depending on the brushing mode you have selected (see 'Brushing modes'), the BrushPacer beeps at different intervals during the brushing cycle.

#### e. Easy-start

The Easy-start feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare. The Easy-start feature works in all modes other than TongueCare+ mode. This Philips Sonicare model comes with the Easy-start feature deactivated.

##### Activating or deactivating the Easy-start feature

- 1 Place the handle in the plugged-in charger.
- 2 Easy-start is enabled by holding the mode/intensity button and by pressing the power button once while on the charger. The handle will beep twice to confirm it is enabled.
- 3 Easy start is disabled by holding the mode/intensity button and by pressing the power button once while on the charger. The handle will beep once to confirm it is disabled.

Note: Using the EasyStart feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Philips Sonicare effectiveness in removing plaque.

Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly move through the Easy-start ramp-up cycle.

Note: To achieve clinical efficacy, Easy-start needs to be deactivated.

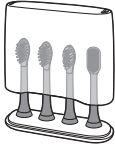
#### f. Travel case (specific types only)

Your Philips Sonicare comes with a travel case to make traveling with your power toothbrush more convenient. It is designed to accommodate the power toothbrush handle and two brush heads. Some models come with a



USB charging travel case which connects to your laptop via USB -this allows you to charge your Philips Sonicare when traveling. For information about charging your Philips Sonicare with the travel case, see 'Battery status and charging'.

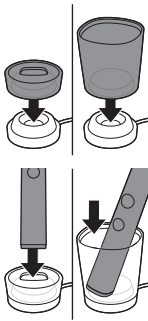
### g. Brush head holder (specific types only)



The brush head holder is designed to keep and store your brush heads.

## Battery status and charging

### Charging on charger base



- 1 Plug the cord of the charging base into an electrical outlet.
- 2 Place the charging stand or the charging glass on the charging base.

- 3 Place the handle on the charging stand or in the charging glass.
- 4 The charger will charge your toothbrush until it is fully charged.

The handle is charging when the battery indication is blinking white. When the handle is fully charged, the battery indication illuminates white for 30 seconds and then turns off.

Note: Your handle comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

### Charging with travel case (specific types only)

- 1 Place the handle in the charging travel case.

- 2 Connect the charging travel case to a laptop, a wall-mounted USB socket or a suitable wall adapter. The USB cord is attached to the travel case and stored in the cord storage compartment.
- 3 The battery indication flashes white until your toothbrush is fully charged.

**Important:** The wall adapter must be a safe extra low voltage source, compatible with the electrical ratings marked on the device.

**Important:** Only toothbrush handles HX993W, HX993B, HX993P, HX993S, HX993L, HX993R, HX992W, HX992B, HX992P, HX992S, HX992R can be charged in the travel case. Other products and batteries are not compatible with the travel case.

**Note:** It takes at least 24 hours to fully charge your Philips Sonicare. You do not have to fully charge your handle before first use, as the handle is pre-charged for first use. However, it is recommended to fully charge it after first use.

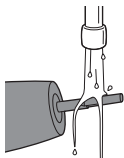
**Note:** This charger is designed to properly charge only one handle at a time. This charger is not compatible with other models of Philips Sonicare.

**Note:** Do not place metallic objects in the travel case, as handle charging may be affected and may cause the charger to overheat.

## Cleaning

**Note:** Do not clean the brush head, handle or travel case in the dishwasher.

### Toothbrush handle



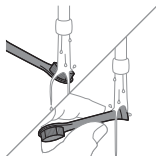
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

**Caution:** Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not use isopropyl rubbing alcohol, vinegar or bleach to clean handle as this may cause discoloration.

### Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week.

### Charger and travel case

- 1 Unplug the charger and travel case before you clean it.
- 2 Use a damp cloth to wipe the surface of the charger and travel case.

### Glass and brush head holder

- 1 Clean the glass and the brush head holder with water and some mild soap.
- 2 Dry them with a soft towel.

The glass and the brush head holder are dishwasher-safe.

### Storage

If you are not going to use your Philips Sonicare for an extended period of time, unplug the charger from the wall socket, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

### Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX992W, HX992B, HX992P, HX992S, HX992L, HX993W, HX993B, HX993P, HX993S, HX993L).

## Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

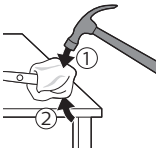
## Removing the rechargeable battery

Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

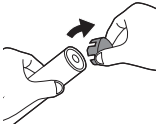
- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.



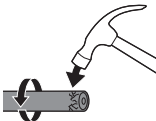


- 3** Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

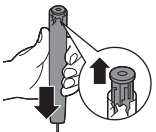
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



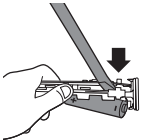
- 4** Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



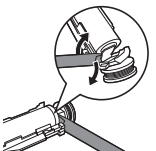
- 5** Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



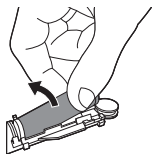
- 6** Remove the rubber battery cover.



- 7** Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.

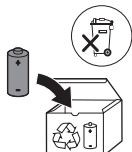


- 8** Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 9 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

**Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.**



- 10 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

## Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

## Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

## 说明

感谢您的惠顾，欢迎使用飞利浦产品！为了让您能充分享受飞利浦提供的支持，请登录 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 或通过飞利浦 Sonicare 应用程序注册您的产品。

## 注意事项

使用本产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

## 危险

- 使充电器远离水源。切勿将它放置或存放在任何有水的容器的上方或附近，如：浴盆、脸盆、水池等。切勿将充电器浸入水或任何其他液体中。清洁后，确保充电器完全干燥，再将其连接至电源。
- 必须安装需要的固定部件，以免它们掉入水中。

## 警告

- 电源线无法更换。如果电源线损坏，请丢弃充电器。
- 应始终使用原装型号的充电器进行更换，以免发生危险。
- 切勿在户外或高温表面附近使用充电器。

- 如果本产品受到任何损坏（刷头、牙刷手柄或充电器），请停止使用。本产品不包含任何可维修零部件。如果本产品已损坏，请联系您所在国家/地区的客户服务中心（请参见“保修和支持”）。
- 本产品可以由 8 岁及以上年龄的儿童以及肢体不健全、感官或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。儿童不得玩耍本产品。除非年满 8 周岁并且有人监护，否则儿童不得进行清洗和维护工作。
- 为了使飞利浦 Sonicare 牙刷手柄获得理想的充电效果，请勿将充电座放置在磁性金属表面上。

## 注意

- 请勿在洗碗机中清洗牙刷头、牙刷柄或充电器。
- 如果您在前 2 个月中曾做过口腔或牙龈手术，请在使用本产品前先咨询您的牙医。
- 如果使用本产品后牙龈大量出血或在使用 1 周后仍会出血，请咨询您的牙医。如果使用飞利浦 Sonicare 时感觉不适或疼痛，也请咨询您的牙医。



- 飞利浦 Sonicare 牙刷符合电磁装置的安全标准。有关任何涉及心脏起搏器或其他植入装置的问题，请在使用之前咨询医生或相关植入装置的设备制造商。
- 如果您有医学问题，请在使用飞利浦 Sonicare 前咨询医生。
- 本产品设计仅用于清洁牙齿、牙龈和舌头。请勿将其用作任何其它用途。如果感觉任何不适或疼痛，请停止使用本产品并与医生联系。
- 飞利浦 Sonicare 牙刷为私人用品，不可供牙医诊所或机构对多位患者使用。
- 请停止使用变形或刷毛弯曲的牙刷头。请每 3 个月更换一次牙刷头，如果出现磨损迹象，应提前更换。切勿使用非制造商推荐的其他刷头。
- 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、碳酸氢钠或其它重碳酸盐（增白牙膏中的常见成份），则请务必在每次使用后用肥皂和水彻底清洗刷头。这可以预防可能出现的塑料破裂。

## 电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

## 无线电设备指令

- 本产品中无线电设备的工作频率为 2402 – 2480 赫兹。

- 无线电设备传输的最大射频功率为 +3 dBm

## 飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷（图 1）

- 1 旅行用卫生保护盖
- 2 刷头
- 3 牙刷手柄
- 4 开/关按钮
- 5 强度指示灯
- 6 模式/强度按钮
- 7 模式指示灯
- 8 刷头更换指示灯
- 9 电量指示灯
- 10 光圈
- 11 充电座
- 12 旅行收纳盒
- 13 电线储藏格
- 14 USB 线（集成式）
- 15 充电玻璃杯
- 16 刷头储藏盒

注意：包装盒内物品可能会因所购买型号而异。

## 刷头

飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷配有多种刷头，旨在提供更好的口腔护理效果，满足您的需求。



根据您所购买的牙刷类型，刷头的数量和种类可能有所不同。

- 1 智臻洁净刷头
- 2 智臻护龈刷头
- 3 智臻亮白刷头
- 4 舌苔清洁刷头（仅限于特定型号）

## 智能刷头感应科技

智臻洁净, 智臻护龈, 智臻亮白 和舌苔清洁刷头 均支持智能刷头感应科技。

刷头内置微芯片，可与牙刷手柄进行通信。安装刷头之后，手柄可自动识别刷头并选择建议的模式和强度级别，以发挥更好的清洁作用。

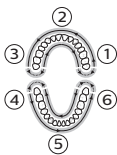
凭借这一功能，牙刷还可跟踪您的使用情况，在需要更换刷头时为您提供个性化提醒，从而达到更好的口腔护理效果。

## 刷牙模式

这款电动牙刷提供了 5 种不同的刷牙模式，全方位满足您的口腔护理需求（部分型号仅支持 4 种刷牙模式）。具体分为以下几种模式：

### 清洁模式

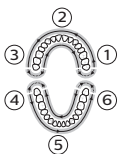
清洁模式时长 2 分钟，建议在第 3 档强度下使用。该模式可提供全面彻底的清洁，建议与智臻洁净刷头配合使用。为达到更好的清洁效果，请按照以下说明进行操作。



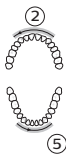
- 1 从右上牙（第 1 个刷牙区域）开始，包括牙齿内外表面，刷 20 秒钟，然后移到上前牙（第 2 个刷牙区域）。继续刷第 3 至 6 区域，确保整个口腔的 6 个区域全部得到同样的清洁。每过 20 秒您会听到一声蜂鸣音，提示您该移至下一个刷牙区域了。

### 亮白+ 模式

亮白+ 模式时长 2 分 40 秒，建议与第 3 档强度和智臻亮白刷头配合使用。为达到更好的清洁效果，请按照以下说明进行操作。



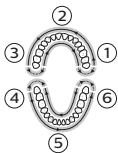
- 1 从右上牙（第 1 个刷牙区域）开始，刷 20 秒钟，然后移到上前牙（第 2 个刷牙区域）。继续刷第 3 至 6 区域，确保整个口腔的 6 个区域全部得到同样的清洁。
- 2 在完成所有 6 个区域的清洁后，牙刷会自动切换至抛光模式。
- 3 在进行牙齿抛光时，先刷上牙外表面（第 2 个刷牙区域）20 秒，然后刷下牙外表面（第 5 个刷牙区域）20 秒。无论是在感觉还是声音上，此时的抛光动作都与本模式的前 2 分钟有所不同。



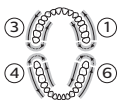
### 牙龈保健模式

牙龈保健模式时长 3 分 20 秒，建议与第 3 档强度和智臻护龈刷头配合使用。为达

到更好的保健效果，请按照以下说明进行操作：



**1** 从右上牙（第 1 个刷牙区域）开始，包括牙齿内外表面，刷 20 秒钟，然后移到上前牙（第 2 个刷牙区域）。继续刷第 3 至 6 区域，确保整个口腔的 6 个区域全部得到同样的清洁。

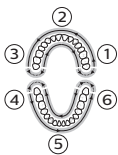


**2** 然后，为了更好地护理您的牙龈，先刷右上后牙内外表面（第 1 个刷牙区域）20 秒，然后刷左上后牙内外表面（第 3 个刷牙区域）20 秒。

继续刷右下后牙内外表面（第 4 个刷牙区域）20 秒，然后是左下后牙内外表面（第 6 个刷牙区域）20 秒。无论是在感觉还是声音上，此时的洁牙动作都与本模式的前 2 分钟有所不同。

### 深层清洁+ 模式

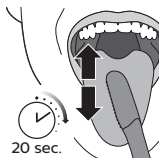
深层清洁+ 模式的时长取决于牙刷手柄是否与应用程序相连接。在连接情况下，深层清洁+ 模式的运行时长为 2 分钟，每 20 秒提供一次刷牙计时器提醒。在非连接情况下，深层清洁+ 模式的运行时长为 3 分钟，每 30 秒提供一次刷牙计时器提醒。为达到更好的清洁效果，在非连接情况下刷牙时，请按照以下说明进行操作。



- 从右上牙（第 1 个刷牙区域）开始，包括牙齿内外表面，刷 30 秒钟，然后移到上前牙（第 2 个刷牙区域）。继续刷第 3 至 6 区域，确保整个口腔的 6 个区域全部得到同样的清洁。

### 舌苔清洁模式（仅限于特定型号）

舌头护理模式时长 20 秒，建议与第 1 档强度和舌苔清洁刷头配合使用。为达到更好的保健效果，请按照以下说明进行操作：



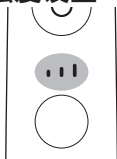
- 1 打湿细小刷毛后，通过来回移动清洁您的舌头。尽量在保持舒适的前提下，往舌头后方深处清洁。
- 2 漱口，并重复以上步骤两次。

牙刷将根据您所安装的刷头自动选择模式。如果您想手动调节模式或强度，只需用模式/强度按钮。在刷牙前按模式/强度按钮可更改模式，在刷牙时按此按钮可调节强度。牙刷将会记住您的选择，并在下次您安装同一刷头时自动选择更换后的模式。如果您希望恢复刷头的最初推荐设置，可以按上述说明手动将其更改为推荐设置。

注意：建议将飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷用于，清洁、亮白+、牙龈保健或未连接的深层清洁+ 模式中采用高强度设置，以分别达到在清除牙菌斑、去除牙

渍、牙龈保健或深层清洁方面取得理想的效果。

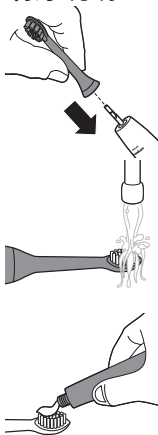
## 强度设置



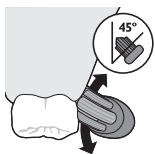
这款电动牙刷可供您自由选择 3 种不同的强度设置：低、中和高。牙刷将根据您所安装的刷头自动选择强度。如果您想更改为其他强度，只需在刷牙时按一下模式/强度按钮。为了获得更好的清洁效果，建议采用牙刷自动选择的强度。当牙刷手柄关机或暂停时，则无法更改强度。

## 使用飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷

### 刷牙说明

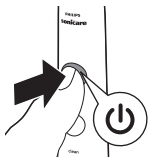


- 1 安装所需的刷头。对齐牙刷头，使刷毛方向与牙刷手柄正面的方向一致。
- 2 沾湿刷毛。
- 3 在刷毛上挤少量牙膏。



- 4 将牙刷的刷毛以小角度（45 度）放在牙齿上，用力按下以使刷毛接触牙龈或牙龈略下方。刷牙太过用力时，牙刷会通过震动变化（和声音细微变化）和光圈亮起来进行提示。

注意：始终将牙刷中间与牙齿接触。



- 5 按开/关按钮打开飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷。



- 6 为了让飞利浦 Sonicare 发挥最理想的效果，请稍稍用力。来回小幅度移动牙刷，这样可以使刷毛刷到牙缝。在整个刷牙周期中连续这样移动即可。

注意：刷毛应稍微呈喇叭形，不要过度用力。



- 7 要清洁门牙内表面，请将牙刷柄呈半直立状倾斜，在每颗牙齿上反复垂直震动。

您的飞利浦 Sonicare 可安全用于：

- 牙齿矫正器（在牙齿矫正器上使用  
时，牙刷头磨损较快）。
- 修复牙体（补牙、齿冠、烤瓷牙）。

## 功能与配件

- a 应用程序
- b 智能力度感应
- c 刷头更换指示灯



- d 刷牙计时器
- e Easy-start 刷牙动力增强程序
- f 旅行收纳盒（仅限于特定型号）
- g 刷头储藏盒（仅限于特定型号）

## a. 应用程序

飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷支持**蓝牙功能**，您可以借助飞利浦 Sonicare 应用程序获得更理想的口腔护理效果。

通过使用飞利浦 Sonicare 应用程序，您可进一步改善口腔护理习惯。该应用程序可在您刷牙时提供实时反馈，在您漏刷某个部位时进行及时提醒，长期跟踪您的刷牙行为并提供实用的护牙技巧和窍门，从而帮助您达到前所未有的健康口腔状态。为了让您能够充分受益于飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷，我们建议您遵循以下步骤：

### 连接牙刷

- 1 从 Apple App Store 或其他安卓市场下载飞利浦 Sonicare 应用程序。
- 2 打开应用程序之前，请先确认您移动设备上的**蓝牙**已打开。检查您移动设备上的设置以打开**蓝牙**。
- 3 打开 Sonicare 应用程序。
- 4 要连接牙刷与应用程序，请将牙刷手柄从充电器上取下并按一下模式/强度按钮。

- 5 按照您移动设备上显示的 Sonicare 应用程序说明进行操作。该应用程序会自动连接牙刷。如果牙刷未连接，请按照应用程序中提供的以下故障排除步骤进行操作。

注意：为了更好地获取数据，请您在刷牙时靠近移动设备。

## b. 智能力度感应

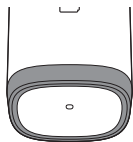
这款飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷配备精锐感知科技，可测量您刷牙时施加的力度。如果刷牙时太过用力，牙刷会及时反馈，提醒您减小力度。提供反馈的方式有两种：

- 1 您会感到手柄震动的变化，继而是刷牙感受的变化。
- 2 压力提醒指示灯光圈将呈紫色亮起。

如果您收到提示，请减小力度。压力提醒指示灯将关闭，刷牙感受会恢复原样。

### 启用或关闭智能力度感应

- 1 将装有刷头的牙刷手柄放到已连接电源的充电器中。
- 2 要启用智能力度感应，可在充电时长按模式/强度按钮并连按两下电源按钮。手柄将发出两声蜂鸣以确认启用。



- 3 要关闭智能力度感应，可在充电时长按模式/强度按钮并连按两下电源按钮。手柄将发出一声蜂鸣以确认关闭。

### c. 刷头更换指示灯



这款飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷具有智能功能，可跟踪刷头的磨损情况。根据您的施加的力度以及使用的时间，刷头更换指示灯会提醒您更换刷头。为了确保牙齿获得更好的清洁与护理，请务必及时更换刷头。

当刷头更换指示灯开始呈琥珀色闪烁时，您便应当更换刷头了。

#### 启用或关闭刷头更换指示灯

- 1 将牙刷柄放到连接电源的充电座中。
- 2 要启用刷头更换指示灯，可在充电时长按模式/强度按钮并连按三下电源按钮。手柄将发出两声蜂鸣以确认启用。
- 3 要关闭刷头更换指示灯，可在充电时长按模式/强度按钮并连按三下电源按钮。手柄将发出一声蜂鸣以确认关闭。

#### d. 刷牙计时器



刷牙计时器是会发出短暂蜂鸣音并暂停的时段计时器，提醒您刷净口腔的不同区域。根据所选的（请参见“刷牙模式”）刷牙模式，刷牙计时器在刷牙期间会以不同的间隔发出蜂鸣音。

#### e. Easy-start 刷牙动力增强程序

Easy-start 刷牙动力增强功能在最初 14 次刷牙时会缓慢增加动力，以帮助您适应使用飞利浦 Sonicare 刷牙。Easy-start 刷牙动力增强程序适用于除舌苔清洁模式之外的所有模式。本型号的飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷出厂时未激活 Easy-start 刷牙动力增强程序。

##### 启用或关闭 Easy-start 刷牙动力增强程序

- 1 将牙刷柄放到连接电源的充电座中。
- 2 要启用 Easy start 刷牙动力增强程序，可在充电时长按模式/强度按钮并按一下电源按钮。手柄将发出两声蜂鸣以确认启用。
- 3 要禁用 Easy start 刷牙动力增强程序，可在充电时长按模式/强度按钮并按一下电源按钮。手柄将发出一声蜂鸣以确认关闭。

注意：不建议在初始动力递增阶段后仍使用 Easy-start 刷牙动力增强功能，这样做

会降低飞利浦 Sonicare 去除牙菌斑的效果。

注意：前 14 次刷牙每次应至少持续 1 分钟，以便彻底度过 Easy-start 刷牙动力增强程序的循序渐进期。

注意：如需达到临床效果，应禁用 Easy-start 刷牙动力增强程序。

#### f. 旅行收纳盒（仅限于特定型号）

这款飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷配备旅行收纳盒，方便您出行时随身携带电动牙刷。旅行收纳盒内可放置一个电动牙刷手柄和两个刷头。部分型号还配备 USB 充电旅行收纳盒，可通过 USB 连接笔记本电脑，方便您在出行时为飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷充电。如需使用旅行收纳盒为飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷充电的信息，请参见“电池状态和充电”。

#### g. 刷头储藏盒（仅限于特定型号）



刷头储藏盒用于存放刷头。

## 电池状态与充电

### 用玻璃杯充电（仅限于特定型号）

- 1 将充电座插入墙上插座。
- 2 将充电玻璃杯置于充电座上，将牙刷手柄放入玻璃杯中。  
充电指示灯会持续闪烁白灯,直到牙刷充满电。

### 用旅行收纳盒充电（仅限于特定型号）

- 1 将牙刷手柄放入旅行充电盒中。
- 2 将旅行充电盒与笔记本电脑、壁式 USB 插座或适当的插墙式适配器相连。USB 线与旅行收纳盒相连，并存放在电线储藏格中。
- 3 充电指示灯会持续闪烁白灯,直到牙刷充满电。

**重要说明：** 插墙式适配器必须为安全的超低压电源，兼容设备上标注的电气额定值。

**重要说明：** 只有 HX993W、HX993B、HX993P、HX993S 和 HX993L 型号的牙刷可在旅行收纳盒中充电。其他产品和电池与旅行收纳盒不兼容。

**注意：** 飞利浦 Sonicare 充满电至少需要 24 小时。牙刷手柄已经预先充好电，因此您在首次使用前无需为其完全充电。然而，我们建议您在首次使用后将其充满电。

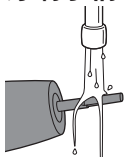
注意：此充电器一次只能为一个牙刷手柄正常充电。此充电器与其他型号的飞利浦 Sonicare 不兼容。

注意：请勿在旅行收纳盒中放置金属物体，否则可能会影响牙刷手柄充电效果，并可能导致充电器过热。

## 清洁

注意：请勿在洗碗机中清洗刷头、牙刷手柄或旅行收纳盒。

### 牙刷手柄



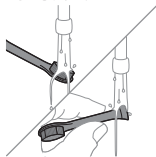
- 1 卸下牙刷头并用温水冲洗金属轴。确保清除所有残留牙膏。

警告：请勿使用尖锐物品按压金属轴上的橡胶密封圈，否则可能造成损坏。

- 2 使用湿布擦拭牙刷柄的整个表面。

注意：请勿使用异丙基外用酒精、醋或漂白剂清洁牙刷手柄，否则可能导致手柄变色。

### 牙刷头



- 1 每次刷牙后冲洗牙刷头和刷毛。
- 2 从牙刷柄上卸下牙刷头，每周至少用温水冲洗一次牙刷头连接处。

## 充电器和旅行收纳盒

- 1 清洗前，请先将充电器和旅行收纳盒电源拔掉。
- 2 请使用湿布擦拭充电器和旅行收纳盒的表面。

## 玻璃杯和刷头储藏盒

- 1 用清水和少许中性肥皂清洁玻璃杯和刷头储藏盒。
- 2 用软毛巾擦干。

玻璃杯和刷头储藏盒可放入洗碗机中清洗。

## 存放

如果打算较长时间不使用飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷，请从墙上插座中拔出充电器，清洁并存放于阴凉、干燥处，避免阳光直射。

## 查询型号

查看飞利浦 Sonicare 牙刷手柄的底部，即可了解具体型号（HX992W、HX992B、HX992P、HX992S、HX992L、HX993W、HX993B、HX993P、HX993S 和 HX993L）。

## 回收

- 本产品使用寿命结束时，请不要将其与一般生活垃圾放在一起，应将其交给政府指定的回收中心。这样做将有利于环保。



- 此产品包含内置充电电池；请勿将充电电池与一般生活垃圾一起弃置。请您将产品送到官方收集中心或飞利浦服务中心，请专业人士移除充电电池。
- 遵循您的国家/地区有关分类回收电子电气产品和充电电池的规定。正确弃置产品有助于避免对环境和人类健康造成不良后果。

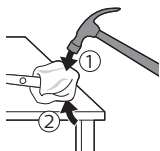
## 拆下充电电池

**警告：** 必须在丢弃产品前取出充电电池。在取出电池时请确保电池电量已耗尽并与电源断开连接。

要拆下充电电池，您需要一块毛巾或布、一个锤子和一个平头（标准）螺丝刀。按照下面列出的步骤执行操作时，请遵循基本的安全措施。务必保护好您的眼睛、手、手指以及工作台面。

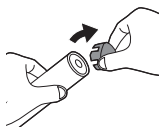
- 1** 要耗尽充电电池的电量，可以从充电器上取下牙刷柄，打开飞利浦 Sonicare 牙刷并让其运行直到停止。重复这一步骤，直至飞利浦 Sonicare 牙刷无法再打开。
- 2** 取下并丢弃刷头。用毛巾或布包住整个牙刷柄。



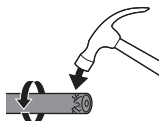


- 3 用一只手握住牙刷柄顶部，敲击底部以上 0.5 英寸处的牙刷柄外壳。用锤子在所有 4 个侧面用力敲打，使端盖弹出。

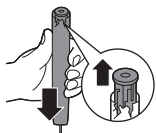
注意：可能要在底部敲打多次，才能将内部的扣合式连接分开。



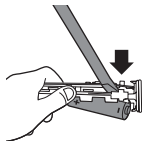
- 4 从牙刷柄上取下端盖。如果很难从外壳中取出端盖，请重复步骤 3，直至将其取出。



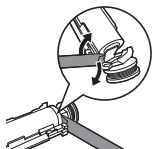
- 5 将牙刷柄倒置，然后将轴向下按到坚硬表面上。如果很难从外壳中取出内部组件，请重复步骤 3，直至将其取出。



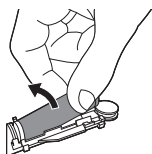
- 6 卸下橡胶电池盖。



- 7 将螺丝刀插入电池和内部组件底部的黑框之间。然后，撬动螺丝刀，将其脱离电池，以使黑框底部断裂。

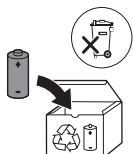


- 8 将螺丝刀插入电池底部和黑框之间，以使连接电池和绿色印刷电路板的金属卡舌断裂。这样便可以将电池底部与黑框分开。



- 9 拿起电池，将其从内部组件中拉出，以使第二个金属电池卡舌断裂。

**警告：** 请注意电池卡舌的锋利边缘，以免伤到手指。



- 10 用胶带包住电池触点，以防止电池剩余电量导致短路。充电电池即可回收，产品的其它部件也要适当地弃置。

## 保修和支持

如需信息或支持，请访问

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** 或阅读保修卡。

## 保修限制

国际保修条款中不包括以下各项：

- 刷头。
- 因使用未授权的备件而造成的损坏。
- 由于误用、滥用、疏忽、改装或擅自修理造成的损坏。
- 正常磨损，包括裂口、擦痕、磨损、变色或褪色等。

## 簡介

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！為充分享受飛利浦為您提供的好處，請至

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 或透過飛利浦 Sonicare 應用程式註冊產品。

## 重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留使用手冊以供日後參考。

## 危險

- 請勿讓充電器沾到水。請勿將其放置或存放於裝水的澡盆、洗臉盆、洗臉槽的上方或附近。請勿將充電器浸入水中或任何液體中。清潔之後，請確定充電器完全乾燥，然後再接上電源。

## 警示

- 不可更換電源線。如果電源線損壞，請丟棄充電器。
- 請務必以原型號的充電器更換，以免發生危險。
- 充電器不可在室外或高熱表面附近使用。
- 如果產品有任何機件受損(刷頭、牙刷握柄或充電器)，請停止使用產品。本產品未包含可維修零件。如果產品損壞，請聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心(參見「保固與支援」單元)。
- 在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及了解潛在危險的狀況下，本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是缺乏經驗與使用知識者使用。請勿讓小孩把玩本產品。除非兒童年滿 8 歲以上且有人監督，否則請勿讓兒童進行清潔和使用者維護。
- 為了使飛利浦 Sonicare 有效充電，請勿將充電座放置於磁性金屬表面。

## 警告

- 請勿將刷頭、握柄或充電器放入洗碗機中清洗。
- 如果您的口腔或牙齦在過去 2 個月內曾動過手術，使用本牙刷前請諮詢您的牙醫。
- 如果您在使用本牙刷後大量出血，或出血狀況延續超過 1 星期，請諮詢您的牙醫。使用飛利浦 Sonicare 時，如果有明顯的不適或疼痛，也請諮詢牙醫。

- 飛利浦 Sonicare 牙刷符合電磁裝置的安全標準。若您裝有心律調節器或其他植入裝置，使用本產品之前請先諮詢您的醫師或植入裝置的裝置製造商。
- 若您有醫療方面的顧慮，使用飛利浦 Sonicare 之前請先諮詢您的醫師。
- 本用品只適用於清潔牙齒、牙齦與舌頭。請勿用於其他用途。如果發生任何不適或疼痛，請停止使用產品並聯絡您的醫師。
- 飛利浦 Sonicare 電動牙刷為個人保健用品，不宜在牙醫診所或醫療機構供多名病患使用。
- 若刷頭的刷毛斷裂或彎折，請停止使用。請每 3 個月或出現磨損跡象時提前更換刷頭。請勿使用非製造商推薦的刷頭。
- 如果牙膏內含過氧化氫、小蘇打或重碳酸鹽（常見於美白用牙膏），請在刷牙完畢後以肥皂及水徹底清洗牙刷刷頭。這樣可以防止塑膠裂開。

## 電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

## 無線電設備指令

- 本產品內部的無線電設備運作頻率介於 2402 – 2480 MHz
- 本產品的無線電設備所發射最大 RF 功率為 +3 dBm

## 您的飛利浦 Sonicare (圖 1)

- 1 旅行用衛生保護蓋
- 2 刷頭
- 3 握柄
- 4 電源開關按鈕
- 5 強度指示燈
- 6 模式/強度按鈕
- 7 模式指示燈
- 8 更換刷頭提示燈
- 9 電池指示燈
- 10 指示燈圈
- 11 充電底座
- 12 旅行盒
- 13 收線槽
- 14 USB 纜線 (隨附)
- 15 玻璃充電座

## 16 刷頭儲存座

注意：包裝內容視購買型號而定。

## 刷頭



您的飛利浦 Sonicare 隨附多種刷頭，專為您的口腔保健需求提供絕佳效果。

刷頭的數量與類型依據您購買的牙刷類型而定。

- 1 智臻潔淨 刷頭
- 2 智臻護齦 刷頭
- 3 智臻亮白 刷頭
- 4 舌苔清潔 刷頭 (限特定機型)

## 智慧型刷頭感應技術

智臻潔淨, 智臻護齦, 智臻亮白 及 舌苔清潔 刷頭具備智能刷頭感應技術。

刷頭內的微晶片能與牙刷握柄進行通訊。因此當您裝上刷頭時，握柄會自動辨識刷頭並選擇建議的模式與強度等級，以提供最佳的潔牙效果。

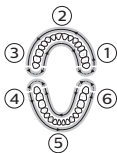
藉由此功能，牙刷亦可追蹤您的使用情形，並在需要更換刷頭時給予個人化的提醒，以達到最佳的口腔保健成果。

## 刷牙模式

您的電動牙刷配備 5 種不同模式以全面滿足口腔保健需求 (部分型號僅具備 4 種刷牙模式)。可用的模式如下：

## 清潔模式

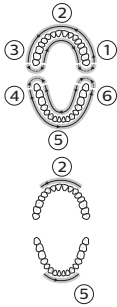
清潔模式時間長度為 2 分鐘，建議以強度等級 3 使用。它提供徹底且完整的清潔，建議搭配 智臻亮白 刷頭使用。為達到最佳效果，請遵照下列指示操作。



- 1 從上方右側牙齒 (第 1 區) 開始刷牙，刷 20 秒，包含牙齒外側與內側表面，然後移到上方前側牙齒 (第 2 區)。繼續在第 3 至 6 區重複此動作，確保清潔到口腔內 6 區的所有牙齒。每經過 20 秒您會聽到嗶聲，提醒您移至下一區。

## 亮白+ 模式

亮白+ 模式時間長度為 2 分 40 秒，建議以強度等級 3 並搭配 智臻亮白 刷頭使用。為達到最佳效果，請遵照下列指示操作。

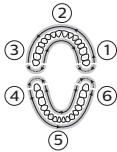


- 1 從上方右側牙齒 (第 1 區) 開始刷牙, 刷 20 秒, 然後移到上方前側牙齒 (第 2 區)。繼續在第 3 至 6 區重複此動作, 確保清潔到口腔內 6 區的所有牙齒。
- 2 清潔 6 區完成後, 牙刷會自動切換至拋光模式。

- 3 為拋光您的牙齒, 請在上方牙齒的外側表面刷 20 秒 (第 2 區), 然後再下方牙齒的外側表面刷 20 秒 (第 5 區)。此拋光動作所帶來的感覺與發出的聲音不同於此模式的前 2 分鐘。

### 牙齦保健 模式

牙齦保健 模式時間長度為 3 分 20 秒, 建議以強度等級 3 並搭配 智臻護齦 刷頭使用。為達到最佳效果, 請遵照下列指示操作:



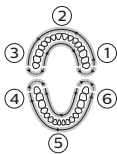
- 1 從上方右側牙齒 (第 1 區) 開始刷牙, 刷 20 秒, 包含牙齒外側與內側表面, 然後移到上方前側牙齒 (第 2 區)。繼續在第 3 至 6 區重複此動作, 確保清潔到口腔內 6 區的所有牙齒。



- 2 接下來, 為您的牙齦進行護理, 請在上方右側牙齒的外側與內側表面刷 20 秒 (第 1 區), 然後再上方左側牙齒的外側與內側表面刷 20 秒 (第 3 區)。請繼續在下方右側牙齒的外側與內側表面刷 20 秒 (第 4 區), 然後再下方左側牙齒的外側與內側表面刷 20 秒 (第 6 區)。此部分的刷牙動作所帶來的感覺與發出的聲音不同於此模式的前 2 分鐘。

### 深層清潔+ 模式

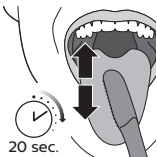
深層清潔+ 模式時間長度依據握柄是否與應用程式連線而定。在已連線的模式中, 深層清潔+ 將運行 2 分鐘, 並且每 20 秒提供 刷牙計時器提醒。在未連線的模式中, 深層清潔+ 將運行 3 分鐘, 並且每 30 秒提供 刷牙計時器提醒。為達到最佳效果, 在未連線的情況下刷牙時, 請遵照下列指示操作。



- 從上方右側牙齒 (第 1 區) 開始刷牙，刷 30 秒，包含牙齒外側與內側表面，然後移到上方前側牙齒 (第 2 區)。繼續在第 3 至 6 區重複此動作，確保清潔到口腔內 6 區的所有牙齒。

### 舌苔清潔 模式 (限特定機型)

舌苔清潔 模式時間長度為 20 秒，建議以強度等級 1 搭配舌苔清潔 刷頭使用。為達到最佳效果，請遵照下列指示操作：

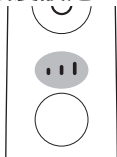


- 1 沾濕細微刷毛並在舌頭表面來回刷動。清潔您覺得不會引發嘔吐感的地方。
- 2 漱口並重複此程序兩次。

牙刷將依據您安裝的刷頭自動選擇模式。如果您希望手動調整模式或強度，可使用模式/強度按鈕。在刷牙前按下模式/強度按鈕以變更模式，並於刷牙期間按下該按鈕調整強度。下次您裝上相同刷頭時，將會記住您的選擇。如果您要回復為刷頭的初始建議設定，請手動將其變更至前述建議設定。

注意：當飛利浦 Sonicare 用於臨床研究時，必須在清潔模式、亮白+ 模式、牙齦保健 模式或未連線 深層清潔+ 模式中 使用高強度，以分別達到清除牙菌斑、去除齒垢、牙齦健康或更卓越的功效。

### 強度設定

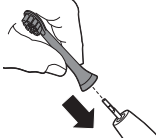


您的電動牙刷提供 3 種不同的強度等級：低、中和高。牙刷將依據您安裝的刷頭自動選擇強度。如果您希望變更為不同的強度，可在刷牙過程中按下模式/強度按鈕變更。為獲得最佳效果，建議使用自動選擇的強度。當握柄的電源關閉或暫停時，無法變更強度。

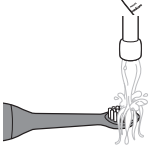


## 使用飛利浦 Sonicare

### 刷牙方法



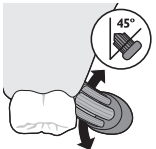
- 1 安裝您想使用的刷頭。將刷頭對齊，使刷毛朝向握柄正面。



- 2 沾濕刷毛。

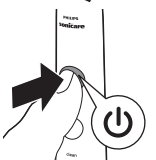


- 3 在刷毛上擠上少量牙膏。



- 4 將牙刷刷毛略呈傾斜(45度)放置於牙齒表面，用力下壓使刷毛接觸牙齦線或牙齦線稍下方。刷牙時如施壓太過，會產生震動變化(同時聲音也會有些微不同)，同時指示燈圈也會亮起以提醒您。

注意：隨時讓牙刷中央與牙齒保持接觸。



- 5 按下電源開關按鈕，開啟飛利浦 Sonicare。



- 6 略為施力以充分發揮飛利浦 Sonicare 的效果。以小幅動作在牙齒表面來回刷動，讓刷毛能深入牙齒間縫。刷牙週期當中，請全程持續此動作。

注意：刷毛應稍微展開。請勿用力刷。



- 7 如要清潔門齒內側表面，請直握牙刷握柄，使其呈半傾斜，在每顆牙齒上反覆垂直震動。

您的飛利浦 Sonicare 在以下狀態可安全使用：

- 牙齒矯正器 (如果您有裝矯正器，刷頭會較快磨損)。
- 牙齒補綴物 (填補、牙套、牙面鑲嵌)。

## 功能及配件

- a 應用程式
- b 壓力感測器
- c 更換刷頭提示燈
- d 刷牙計時器
- e Easy-start 循序漸進功能
- f 旅行盒 (限特定機型)
- g 刷頭儲存座 (限特定機型)

### a. 應用程式

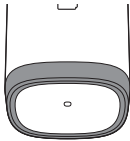
您的飛利浦 Sonicare 具備藍牙功能，可讓您搭配飛利浦 Sonicare 應用程式達到絕佳的口腔保健效果。使用飛利浦 Sonicare 應用程式可協助您改善口腔保健習慣。它會在您刷牙時提供即時回饋，也會通知您漏刷的部位，並記錄您的刷牙行為以及提供有用的秘訣與技巧，協助您維持最健康的牙齒。為充分享受飛利浦 Sonicare 為您提供的好處，建議您按照以下步驟進行：

#### 建立牙刷連線

- 1 自 Apple App Store 或 Google Play 商店下載飛利浦 Sonicare 應用程式。
- 2 在啟用應用程式之前，請確實開啟行動裝置的藍牙功能。檢查行動裝置的設定，開啟藍牙功能。
- 3 開啟 Sonicare 應用程式。
- 4 若要将牙刷連線至應用程式，請從充電器取出握柄並按下模式/強度按鈕。
- 5 請遵照行動裝置所顯示的 Sonicare 應用程式說明。應用程式將自動與牙刷連接。如果牙刷沒有建立連線，請遵照應用程式所提供的故障排除步驟。

注意：為達到最佳的資料擷取效果，請不要在刷牙過程中遠離行動裝置。

## b. 智能力度感應



您的飛利浦 Sonicare 配備精銳感知科技，可測量您刷牙時施加的壓力。如果您施加的壓力過大，牙刷將立即提供回饋，通知您必須減輕施加的壓力。其回饋的方式有兩種：

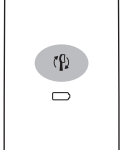
- 1 您會感覺到震動出現變化，因此刷牙的感覺也會有些不同。
- 2 指示燈圈的壓力提示燈將亮起紫色光。

如果您接收到警示，請減輕施加的壓力。提示燈將會熄滅，刷牙的感覺也將調整回原有的感覺。

### 啟動或關閉智能力度感應

- 1 將已裝上刷頭的握柄放入已接上電源的充電器中。
- 2 啟動智能力度感應的方式是，在握柄放入充電器的狀態下，長按模式/強度按鈕，然後按 2 次電源按鈕。握柄將發出嗶聲兩次，以確認啟動。
- 3 關閉壓力感測器的方式是，在握柄放入充電器的狀態下，長按模式/強度按鈕，然後按 2 次電源按鈕。握柄將發出嗶聲一次，以確認關閉。

## c. 更換刷頭提示燈



您的飛利浦 Sonicare 配備先進的智慧功能，可追蹤刷頭的磨損狀態。依據您刷牙時施加的壓力及使用的時間，更換刷頭提示燈會亮起，提醒您更換刷頭。及時更換刷頭很重要，如此可確保您的牙齒獲得最佳清潔與護理。琥珀色刷頭更換提示燈開始閃爍時，請更換刷頭。

### 啟動或關閉更換刷頭提示燈

- 1 將握柄放進插入式充電器。
- 2 啟動更換刷頭提示燈的方式是，在握柄放入充電器的狀態下，長按模式/強度按鈕，然後按 3 次電源按鈕。握柄將發出嗶聲兩次，以確認啟動。
- 3 關閉更換刷頭提示燈的方式是，在握柄放入充電器的狀態下，長按模式/強度按鈕，然後按 3 次電源按鈕。握柄將發出嗶聲一次，以確認關閉。

## d. 刷牙計時器



刷牙計時器 是區間計時器，會發出短嗶聲並暫停，以提醒您刷洗口腔的不同區域。依據您選取 (見「刷牙模式」) 的刷牙模式，刷牙計時器 會在刷牙週期的不同間隔發出嗶聲。

## e. Easy-start 循序漸進功能

Easy-start 功能在前 14 次的使用中會緩慢增加力道，讓您能逐漸適應飛利浦 Sonicare。除了 舌苔清潔 模式之外，Easy-start 循序漸進功能適用於所有模式。此飛利浦的 Sonicare 型號原已關閉 Easy-start 功能。

### 啟動或關閉 Easy-start 功能

- 1 將握柄放進插入式充電器。
- 2 啟動 Easy-start 的方式是，在握柄放入充電器的狀態下，長按模式/強度按鈕，然後按 1 次電源按鈕。握柄將發出嗶聲兩次，以確認啟動。
- 3 關閉 Easy start 的方式是，在握柄放入充電器的狀態下，長按模式/強度按鈕，然後按 1 次電源按鈕。握柄將發出嗶聲一次，以確認關閉。

注意：我們不建議在最初循序漸進週期以外的時間使用 Easy-start 功能，這會降低飛利浦 Sonicare 清除牙菌斑的效果。

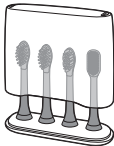
注意：為確實完成 Easy-start 的循序漸進週期，前 14 次刷牙時間皆須維持至少 1 分鐘。

注意：為了達到臨床功效，必須關閉 Easy-start。

## f. 旅行盒 (限特定機型)

您的飛利浦 Sonicare 隨附旅行盒，讓您在旅行時更方便攜帶本產品。它的設計可容納電動牙刷握柄與兩個刷頭。部分型號隨附 USB 充電旅行盒，可透過 USB 連接至筆記型電腦，讓您在旅行時為飛利浦 Sonicare 充電。關於使用旅行盒為飛利浦 Sonicare 充電的相關資訊，請參閱「電池狀態與充電」。

## g. 刷頭儲存座 (限特定機型)



刷頭儲存座可用於固定及存放您的刷頭。

## 電池狀態與充電

### 以玻璃充電座進行充電 (僅限特定類型)

- 1 將充電座的插頭插入牆上的插座。
  - 2 將玻璃充電座置放在充電座上，並將握柄置放在玻璃充電座中。
- 充電指示燈會持續閃爍白燈，直到牙刷充飽電力。

### 使用旅行盒充電 (限特定機型)

- 1 將握柄置於充電旅行盒。
- 2 將充電旅行盒連接至筆記型電腦、牆上 USB 插孔或適合的插頭充電器。USB 纜線連接至旅行盒，並存放於收線槽。
- 3 電池指示燈會持續閃爍白燈，直到牙刷充飽電力。

**重要事項：** 牆上插座必須是安全特低電壓電源，並符合裝置上所標示的電氣額定值。

**重要事項：** 只有 HX993W、HX993B、HX993P、HX993S 及 HX993L 型號牙刷可在旅行盒中充電。其他產品與電池不相容於旅行盒。

**注意：** 飛利浦 Sonicare 至少需要 24 小時才可充飽電力。第一次使用前，無需將握柄充飽電力，因為已預先充電提供第一次使用。但是，建議在第一次使用之後充飽電力。

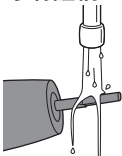
**注意：** 此充電器僅能一次充一個握柄的電力。此充電器與其他飛利浦 Sonicare 型號不相容。

**注意：** 請勿將金屬製品放置於旅行盒內，否則可能影響到握柄充電，並導致充電器過熱。

## 清潔

**注意：** 請勿將噴嘴、握柄或旅行盒放入洗碗機清洗。

## 牙刷握柄



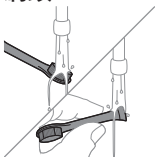
- 1 取下刷頭，用溫水沖洗金屬軸部分。確實去除殘留的牙膏。

注意事項：請勿使用尖銳物品按壓金屬軸的橡膠套，這可能會造成牙刷毀壞。

- 2 用濕布擦拭整個握柄的表面。

注意：請勿使用異丙醇擦拭酒精、醋或漂白劑清潔握柄，以免導致產品變色。

## 刷頭



- 1 請於每次使用完畢後，沖洗刷頭與刷毛。
- 2 每週至少一次將刷頭從握柄取下，用溫水沖洗刷頭連接部位。

## 充電器與旅行盒

- 1 請務必先拔離充電器與旅行盒的電源插頭，再開始進行清潔。
- 2 用濕布擦拭充電器和旅行盒的表面。

## 玻璃與刷頭儲存座

- 1 在水龍頭下以清水及軟性肥皂清洗玻璃與刷頭儲存座。
- 2 以柔軟的毛巾擦乾玻璃與刷頭儲存座。

玻璃與刷頭儲存座可使用洗碗機清洗。

## 收納

如果您長時間不使用飛利浦 Sonicare，請從牆上插座拔掉充電器，清潔充電器，然後存放在無陽光直射的乾燥陰涼區域。

## 型號的位置

產品型號請參閱飛利浦 Sonicare 牙刷握柄底部 (HX992W、HX992B、HX992P、HX992S、HX992L、HX993W、HX993B、HX993P、HX993S、HX993L)。

## 回收

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。
- 本產品包含內建充電式電池，不得與一般家用廢棄物一併丟棄。請將產品攜至政府指定的回收站或飛利浦服務中心，由專業人員取出充電式電池。
- 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子電器產品及充電式電池。正確處理廢棄物有助避免對環境和人類健康的負面影響。

機種名稱：飛利浦無線充電旅行盒  
規格為：

商標	型號	額定電壓/頻率	消耗電功率	輸出負載		
				商標	牙刷手柄型號	額定輸入
PHILIPS	HX9210	4.75-5.25Vdc 0.3A	1.5W	PHILIPS	HX9330, HX9340, HX9350, HX9360, HX9370, HX939n (The character 'n' is a letter indicating the color version of the toothbrush)	4.05V 2W
	TCA1001, TCA2001	4.75-5.25Vdc 0.3A	1.5W	PHILIPS	HX991n, HX992n, HX993n (The character 'n' is a letter indicating the color version of the toothbrush)	4.05V 2W
	TCB1001, TCB2001	4.75-5.25Vdc 0.3A	1.5W	PHILIPS	HX6320, HX6330, HX6340, HX6350, HX642X, HX6530, HX6710, HX6720, HX6730, HX6760, HX680X, HX681X, HX682X, HX683X, HX684X, HX685X, HX6910, HX6920, HX6930, HX6950, HX6960, HX6960B, HX6970, HX6980, HX6990, HX751X, HX8910, HX8920, HX8920B, HX9120, HX9140, HX9150, HX9160, HX9190, HX960X, HX961X, HX962X (*X* will be a unique letter identifying the colour of that handle.)	4.05V 2W

機種名稱：飛利浦無線充電座  
規格為

商標	型號	額定電壓/頻率	消耗電功率	輸出負載		
				商標	牙刷手柄型號	額定輸入
PHILIPS	CBA1001, CBA2001, CBA3001, CBA4001, CBA5001, CBA6001	100-240V~ 50-60Hz 0.05A	1.3W	PHILIPS	HX991n, HX992n, HX993n (The character 'n' is a letter indicating the color version of the toothbrush)	4.05V 2W
	HX6100	100-240V~ 50-60Hz 0.1A	0.4-1.4W	PHILIPS	HX6320, HX6330, HX6340, HX6350, HX642X, HX6530, HX6710, HX6720, HX6730, HX6760, HX680X, HX681X, HX682X, HX683X, HX684X, HX685X, HX6910, HX6920, HX6930, HX6950, HX6960, HX6960B, HX6970, HX6980, HX6990, HX751X, HX8910, HX8920, HX8920B, HX9120, HX9140, HX9150, HX9160, HX9190, HX960X, HX961X, HX962X (*"X" will be a unique letter identifying the colour of that handle.)	4.05V 2W
	HX9100	100-240V~ 50-60Hz 0.1A	1.4-1.6W	PHILIPS	HX9330, HX9340, HX9350, HX9360, HX9370, HX939n (The character 'n' is a letter indicating the color version of the toothbrush)	4.05V 2W



設備名稱:飛利浦無線充電旅行盒 Equipment Name:		型號(型式): TCA1001, TCA2001 Type designation (Type):					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
外觀	○	○	○	○	○	○	
電路板組件	-	○	○	○	○	○	
金屬零件	○	○	○	○	○	○	
塑膠零件	○	○	○	○	○	○	
包裝材料	○	○	○	○	○	○	
連接線	○	○	○	○	○	○	
備考1: "超出0.1 wt %" 及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2: "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3: "-" 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.							
設備名稱: 飛利浦無線充電座 Equipment Name:		型號(型式): CBA1001, CBA2001, CBA3001, CBA4001, CBA5001, CBA6001, HX6100, HX9100 Type designation (Type):					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
外觀	○	○	○	○	○	○	
電路板組件	-	○	○	○	○	○	
金屬零件	○	○	○	○	○	○	
塑膠零件	○	○	○	○	○	○	
包裝材料	○	○	○	○	○	○	
連接線	○	○	○	○	○	○	
備考1 "超出0.1 wt %" 及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2 "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3: "-" 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.							

委製廠商: Philips Consumer Lifestyle B.V.

進口廠商: 台灣飛利浦股份有限公司

台北市信義區市民大道6段288號10樓之6

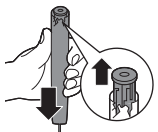
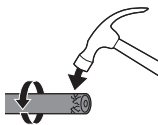
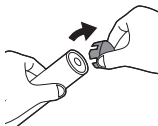
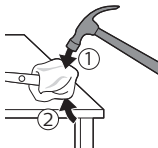
電話: 0800-231-099

## 取出充電式電池

警告：請僅在棄置本產品前取出充電式電池。取出電池前，請確認其電力已完全耗盡。

若要取出充電式電池，必須使用毛巾或布、槌子和一字(標準)螺絲起子。進行下列程序時，請遵守基本安全注意事項。務必保護您的眼睛、雙手、手指和工作區域表面。

- 1 若要將充電電池的電力完全耗盡，請將握柄從充電器取下，開啟飛利浦Sonicare牙刷，讓它運轉至停止。重複此步驟，直到無法再開啟飛利浦Sonicare牙刷。
- 2 取下並棄置刷頭。以毛巾或布覆蓋整個握柄。

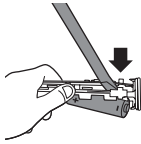


- 3 以單手握住握柄頂部，敲擊底端上方 0.5 英寸處的握柄外殼位置。用槌子用力敲擊全部四側以取下尾端蓋。

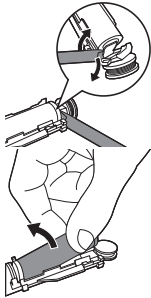
注意：您可能必須在尾端多敲幾下，才能敲斷內部的卡榫。

- 4 取下牙刷握柄的尾端蓋。如果無法輕易從外殼拔下尾端蓋，請重複步驟 3 直到尾端蓋完全鬆脫為止。
- 5 將握柄上下顛倒，在堅硬的表面上將軸向下壓。如果內部組件無法輕易從外殼鬆脫，請重複步驟 3 直到內部組件鬆脫為止。

- 6 取下橡膠電池蓋。



- 7 將螺絲起子卡進電池和內部組件底部的黑框之間。接著將螺絲起子從電池翹離，分離黑框底部。

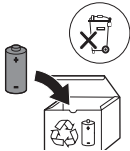


- 8 將螺絲起子伸進電池底部和黑框之間，拉斷連接電池和綠色印刷電路板的金屬突片。這會讓電池底端從框上鬆脫。

- 9 抓住電池，將它拉出內部零件，這樣會拉斷第二個金屬電池突片。

**警告：** 電池突片的邊緣很銳利，請小心不要弄傷手指。

- 10 用膠帶貼住電池接點，以免殘留的電力造成任何電氣短路。現在可以回收充電式電池，並妥善丟棄產品的其他部分。



## 保固與支援

如需資訊或支援，請造

訪：[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)，或參閱全球保固說明書。

## 保固限制

下列項目不在全球保固範圍內：

- 刷頭。
- 使用未經授權之更換零件所造成的損害。
- 因不當使用、濫用、疏忽、改裝或未經授權的維修所造成的損害。
- 一般磨損與破損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —



[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)

©2023 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

4235.021.2503.6 (28/02/2023)

